

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

### \* 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** *BERO-POLISH All-In-One*
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation** Produit abrasif et de polissage
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
Beropur AG  
Feldstrasse 8  
CH-8370 Sirmach
- **Service chargé des renseignements:**  
Telefon: +41 (71) 960 07 27  
Fax: +41 (71) 960 07 28
- **Numéro d'appel d'urgence:**  
Toxikologisches Informationszentrum  
Für den Notfall (24 h): 145  
Für nicht dringliche Fälle: +41 44 251 66 66

### 2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**  
Acute Tox. 5 H333 Peut être nocif par inhalation.
- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE** Néant.
- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**  
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.
- **Système de classification:**  
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- **Éléments d'étiquetage**
- **Éléments d'étiquetage SGH**  
Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).
- **Pictogrammes de danger** néant
- **Mention d'avertissement** Attention
- **Mentions de danger**  
Peut être nocif par inhalation.
- **Conseils de prudence**  
En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.  
Tenir hors de portée des enfants.  
Lire l'étiquette avant utilisation.  
EN CAS D'INHALATION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
- **Autres dangers**
- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

### 3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique:** Mélanges
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

(suite page 2)

CH/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

Nom du produit: **BERO-POLISH All-In-One**

(suite de la page 1)

| · Composants dangereux:              |  |         |
|--------------------------------------|--|---------|
| CAS: 1344-28-1<br>EINECS: 215-691-6  | oxyde d'aluminium<br>Acute Tox. 5, H303  | ≤25%    |
| CAS: 8042-47-5<br>EINECS: 232-455-8  | White mineral oil (petroleum)<br>☒ Xn R65<br>⚠ Asp. Tox. 1, H304   | 10-<25% |
| CAS: 64742-47-8<br>EINECS: 265-149-8 | distillats légers (pétrole), hydrotraités<br>☒ Xn R65<br>⚠ Asp. Tox. 1, H304   | 10-<25% |
| CAS: 68439-49-6<br>NLP: 500-212-8    | Alcohol, C16-C18, ethoxylated (>5-15 EO)<br>☒ Xn R22; ☒ Xi R41; ☒ N R50<br>⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 5, H313 | 0,3-<1% |

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 4 Premiers secours

· **Description des premiers secours**

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:**

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:**

Si les troubles persistent, consulter un médecin.

Rincer la bouche et boire ensuite abondamment.

· **Indications destinées au médecin:**

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Traiter le patient selon les symptômes.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:** Eau pulvérisée, mousse, poudre sèche ou dioxyde de carbone.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

· **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange** Oxyde d'azote (NOx)

· **Conseils aux pompiers**

· **Équipement spécial de sécurité:**

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Porter un vêtement de protection totale.

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

· **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Garder le personnel non requis éloigné. Assurer une ventilation adéquate. Utiliser la protection individuelle recommandée dans la section 8.

· **Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

· **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

· **Référence à d'autres sections**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

(suite page 3)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

---

**Nom du produit: BERO-POLISH All-In-One**


---

(suite de la page 2)

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

---

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
  - **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger** Eviter la formation d'aérosols.
  - **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
  - **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
  - **Stockage:**
  - **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Conserver dans un endroit bien ventilé. Température de stockage: 15 °C et 25 °C.
  - **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
  - **Autres indications sur les conditions de stockage:** Néant.
  - **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **Paramètres de contrôle**

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:</b>   |   |   |
| <b>1344-28-1 oxyde d'aluminium</b>  |   |   |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; padding: 2px;">VME (Suisse)</td> <td style="padding: 2px;">Valeur momentanée: 24 a** mg/m<sup>3</sup><br/>Valeur à long terme: 3 a* ** mg/m<sup>3</sup><br/>B*,*Oxid;**Rauch</td> </tr> </table> | VME (Suisse)  | Valeur momentanée: 24 a** mg/m <sup>3</sup><br>Valeur à long terme: 3 a* ** mg/m <sup>3</sup><br>B*,*Oxid;**Rauch |
| VME (Suisse)  | Valeur momentanée: 24 a** mg/m <sup>3</sup><br>Valeur à long terme: 3 a* ** mg/m <sup>3</sup><br>B*,*Oxid;**Rauch |   |

- **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

- **Contrôles de l'exposition**

- **Equipement de protection individuel:**

- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

- **Protection respiratoire:** N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

- **Protection des mains:**

Le port de gants de protection est recommandé.

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- **Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- **Protection des yeux:** Lunettes de protection

- **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs

---

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

Nom du produit: **BERO-POLISH All-In-One**

(suite de la page 3)

### 9 Propriétés physiques et chimiques

|   |  |
|---|--|
| · Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles |  |
| · Indications générales   |  |
| · Aspect:   |  |
| Forme:  | Visqueuse  |
| Couleur:  | Blanchâtre   |
| · Odeur:  | Caractéristique                                    |
| · Seuil olfactif:   | Non déterminé.                                     |
| · valeur du pH à 20 °C (68 °F):                                       | > 7  |
| · Changement d'état   |  |
| Point d'ébullition:   | > 100 °C (> 212 °F)                                |
| · Point d'éclair  | > 100 °C (> 212 °F)                                |
| · Inflammabilité (solide, gazeux):                                    | Non applicable.                                    |
| · Température de décomposition:                                       | Non déterminé.                                     |
| · Auto-inflammation:  | Le produit ne s'enflamme pas spontanément.         |
| · Danger d'explosion:   | Le produit n'est pas explosif.                     |
| · Densité à 20 °C (68 °F):  | 1 g/cm <sup>3</sup> (8,345 lbs/gal)                |
| · Densité relative  | Non déterminé.                                     |
| · Densité de vapeur.  | Non déterminé.                                     |
| · Vitesse d'évaporation   | Non déterminé.                                     |
| · Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:                             | Pas ou peu miscible                                |
| · Coefficient de partage (n-octanol/eau):                             | Non déterminé.                                     |
| · Viscosité:  |  |
| Dynamique:  | Non déterminé.                                     |
| Cinématique à 40 °C (104 °F):   | > 20,5 mm <sup>2</sup> /s                          |
| · Teneur en solvants:   |  |
| VOC (CE)  | 0,0 %  |
|   | 0,00 %   |
| VOCV (CH)   | 0,00 %   |
| · Autres informations   | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

### 10 Stabilité et réactivité

- Réactivité Aucune dans des conditions normales.
- Stabilité chimique
- Décomposition thermique/conditions à éviter: Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Possibilité de réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Conditions à éviter Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Matières incompatibles: Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Produits de décomposition dangereux: Pas de produits de décomposition dangereux connus

### 11 Informations toxicologiques

- Informations sur les effets toxicologiques
- Toxicité aiguë:

|   |      |                      |
|---|------|----------------------|
| · Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:     |      |                      |
| <b>64742-47-8 distillats légers (pétrole), hydrotraités</b> |      |                      |
| Oral  | LD50 | > 5000 mg/kg (rat)   |
| Dermique  | LD50 | > 5000 mg/kg (lapin) |

(suite page 5)

CH/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

---

**Nom du produit: BERO-POLISH All-In-One**


---

(suite de la page 4)

|             |          |                  |
|-------------|----------|------------------|
| Inhalatoire | LC50/4 h | 4,951 mg/l (rat) |
|-------------|----------|------------------|

- **Effet primaire d'irritation:**
  - **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.
  - **des yeux:** Pas d'effet d'irritation.
  - **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.
  - **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE de classification des préparations, le produit n'est soumis à aucune obligation de marquage.  
En cas de manipulation et d'utilisation conformes, le produit n'a aucun effet nocif pour la santé selon notre expérience et les informations dont nous disposons.
- 

### **12 Informations écologiques**

- **Toxicité**
  - **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
  - **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
  - **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
  - **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
  - **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
  - **Autres indications écologiques:**
  - **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
  - **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
  - **PBT:** Non applicable.
  - **vPvB:** Non applicable.
  - **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 

### **13 Considérations relatives à l'élimination**

- **Méthodes de traitement des déchets**
  - **Recommandation:** Doit faire l'objet d'un traitement spécial conformément aux prescriptions légales.
  - **Code déchet:**  
Le code de déchet doit être déterminé en consultation avec le consommateur, le fabricant et l'éliminateur.
  - **Emballages non nettoyés:**
  - **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- 

### **14 Informations relatives au transport**

|  |       |
|--|-------|
| · <b>No ONU</b>                                |       |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                  | néant |
| · <b>Nom d'expédition des Nations unies</b>    |       |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                  | néant |
| · <b>Classe(s) de danger pour le transport</b> |       |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                  |       |
| · <b>Classe</b>                                | néant |
| · <b>Groupe d'emballage</b>                    |       |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                       | néant |
| · <b>Dangers pour l'environnement:</b>         |       |
| · <b>Marine Polluant:</b>                      | Non   |

(suite page 6)

CH/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

---

**Nom du produit: BERO-POLISH All-In-One**


---

(suite de la page 5)

|   |                 |
|---|-----------------|
| · <b>Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>  | Non applicable. |
| · <b>Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC</b> | Non applicable. |
| · <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>   | -               |

---

### **15 Informations réglementaires**

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**  
Regulation 1907/2006/EC, REACH concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals.  
Regulation 453/2010/EU, REACH as amended.  
Regulation 1272/2008/EC, on Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures.
  - **Éléments d'étiquetage SGH**  
Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).
  - **Pictogrammes de danger** néant
  - **Mention d'avertissement** Attention
  - **Mentions de danger**  
Peut être nocif par inhalation.
  - **Conseils de prudence**  
En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.  
Tenir hors de portée des enfants.  
Lire l'étiquette avant utilisation.  
EN CAS D'INHALATION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
  - **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.
- 

### \* **16 Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**  
H302 Nocif en cas d'ingestion.  
H303 Peut être nocif en cas d'ingestion.  
H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
H313 Peut être nocif par contact cutané.  
H318 Provoque des lésions oculaires graves.  
H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.
- **R22** Nocif en cas d'ingestion.  
**R41** Risque de lésions oculaires graves.  
**R50** Très toxique pour les organismes aquatiques.  
**R65** Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
- **Service établissant la fiche technique:** Research&Development
- **Contact:** Kontakt: msds@dinol.com oder Tel.: 0049 (0)5281 982 980
- **Acronymes et abréviations:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
DOT: US Department of Transportation  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Acute Tox. 5: Acute toxicity, Hazard Category 5

(suite page 7)

CH/FR

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 08.04.2015

Numéro de version 20

Révision: 08.04.2015

---

**Nom du produit: BERO-POLISH All-In-One**

---

(suite de la page 6)

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

· \* **Données modifiées par rapport à la version précédente**

---

CH/FR

---